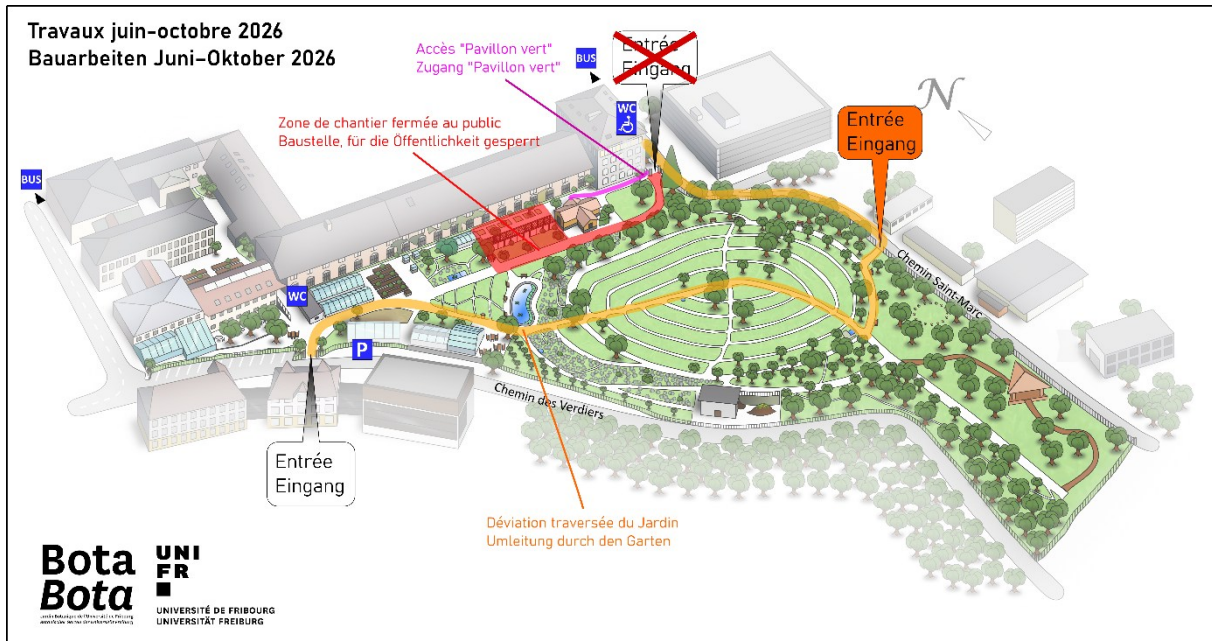


Travaux - Bauarbeiten - Construction



Dans le cadre de la rénovation de ses secteurs « Plantes médicinales » et « Plantes méditerranéennes », le Jardin botanique de l'Université sera en travaux **à partir du 15 juin 2026 jusqu'à fin octobre probablement**. Pendant la durée de ces travaux, l'accès au Pavillon vert sera possible, mais limité.

La zone marquée en rouge sur le plan ci-dessus sera fermée durant le chantier. On pourra accéder au Pavillon via le petit portail côté Musée d'histoire naturelle (en rose sur la carte); la porte de la cuisine du Pavillon vert sera condamnée. On ne pourra pas emprunter l'allée principale entre le portail MHNF et l'étang aux nénuphars. Merci de respecter les signalisations durant le chantier.

Im Rahmen der Renovierung der Bereiche „Medizinalpflanzen“ und „Mittelmeerpflanzen“ wird der Botanische Garten vom 15. Juni 2026 bis voraussichtlich Ende Oktober umgebaut. Während dieser Zeit ist der Zugang zum Pavillon vert möglich, aber eingeschränkt.

Der auf dem obigen Plan rot markierte Bereich ist während der Bauarbeiten geschlossen. Der Zugang zum Pavillon ist über das kleine Tor auf der Seite des Naturhistorischen Museums (auf der Karte rosa markiert) möglich; die Tür zur Küche des Pavillon vert ist verschlossen. Der Hauptweg zwischen dem Tor des NHMF und dem Seerosenteich kann nicht benutzt werden. Bitte beachten Sie während der Bauarbeiten die entsprechende Beschilderung.

As part of the renovation of its 'Medicinal Plants' and 'Mediterranean Plants' sections, the Botanical Garden of the University will be undergoing construction work from 15 June 2026 until probably the end of October. During this period, access to the Pavillon Vert will be possible, but restricted.

The area marked in red on the map above will be closed during the works. The Pavillon will be accessible via the small gate on the Natural History Museum side (marked in pink on the map); the door to the Pavillon Vert's kitchen will be locked. It will not be possible to use the main path between the MHNF gate and the water lily pond. Please observe the signage during the construction work.